

## HECHOS DESTACADOS DE GTAP 2: MARTES, 12 DE FEBRERO DE 2008

Los delegados de la segunda reunión del Grupo Especial de Trabajo sobre Áreas Protegidas (GTAP 2) se reunieron en el Plenario a lo largo de todo el día para considerar la Revisión de la Implementación del Programa de Trabajo sobre Áreas Protegidas (PdTAP) y explorar opciones para la movilización, a través de diferentes mecanismos, de recursos financieros adecuados y oportunos para el PdTAP. También escucharon las presentaciones sobre mecanismos financieros innovadores.

### PLENARIO

**DISCURSOS DE LOS PAÍSES:** Los delegados continuaron haciendo presentaciones generales sobre sus actividades y experiencias relacionadas con la implementación del PdTAP y comentaron las recomendaciones contenidas en la Revisión de la Implementación (UNEP/CBD/WG-PA/2/2). MALASIA expresó su apoyo a que el comité de coordinación de múltiples actores interesados cumpla un papel como asesor y a una referencia a la transferencia de tecnologías. ETIOPÍA expresó su compromiso con el establecimiento de una institución que supervise la coordinación e implementación del PdTAP, y pidió recursos financieros para facilitarlos. TURQUÍA informó acerca del establecimiento de una unidad de monitoreo de la diversidad biológica e hizo hincapié en la importancia de la creación de capacidades y la transferencia de tecnologías. ARABIA SAUDITA y COSTA RICA destacaron la relevancia de los talleres regionales y la capacitación sobre cuestiones relacionadas con la diversidad biológica. La UICN-CTAP anunció la próxima publicación de sus directrices revisadas de gestión de las APs y ofreció apoyo a la realización de talleres regionales y clínicas técnicas.

Con respecto a la participación, GUINEA y LÍBANO subrayaron la participación de los pueblos indígenas en la gestión de las APs. GUINEA-BISSAU se refirió a la creación de áreas marinas protegidas a partir de un enfoque participativo y a la creación de capacidades para las comunidades locales. El FORO INDÍGENA INTERNACIONAL SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA (FIIDB) y el COLECTIVO INTERNACIONAL DE APOYO A LOS PESCADORES (CIAP) pidieron por mejores esfuerzos para la implementación de los elementos de participación indígena del PdTAP, la distribución de los beneficios y el reconocimiento de los derechos de los indígenas sobre la

tierra y las leyes tradicionales, incluyendo la revisión de las legislaciones y políticas nacionales coherentes con la Declaración de las NU sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

YEMEN destacó la firma del memorando de entendimiento entre los países del Golfo de Asia y los Estados del Par Rojo como un ejemplo de cooperación interregional para la protección de la diversidad biológica.

ARABIA SAUDITA informó sobre la utilización de criterios ecológicos para la selección de sitios que consistían en: biotipos marinos y terrestres representativos; diversidad biológica y productividad de lugares clave; y poblaciones viables de *taxa* de flora y fauna clave. SUAZILANDIA se refirió en detalle a sus actividades recientes, incluyendo entre ellas al análisis de la brecha ecológica, la racionalización legislativa y los acuerdos con Sudáfrica y Mozambique en relación con las áreas transfronterizas de conservación. TURKMENISTÁN, UCRANIA y ARMENIA destacaron las dificultades, entre las que incluyeron los marcos legislativos débiles, la inadecuada capacidad y la falta de bases de datos sobre diversidad biológica. BRASIL, ARGENTINA y AUSTRALIA se opusieron a la referencia a la multifuncionalidad de las APs, advirtiendo en contra de los posibles impactos comerciales. NIGERIA propuso que se fortalezca el vínculo entre la gestión y el desarrollo de APs. La RED DE ÁREAS PROTEGIDAS DE ÁFRICA CENTRAL pidió que regularmente haya reuniones regionales de coordinación y propuso que instituciones nacionales supervisen las actividades de los sectores interesados. GREENPEACE instó a las Partes a que se ocupen de las cuestiones más apremiantes como la tala ilegal y las dificultades en términos de financiación.

### MOVILIZACIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS:

**Presentaciones clave:** Marcela Aguiñaga, Ministra de Ambiente de Ecuador, dijo que se espera que el sistema nacional de AP contribuya con US\$ 1 billón por año a la economía. Tras reconocer la necesidad de aumentar de manera sustancial la inversión en conservación *in situ*, también hizo hincapié en la importancia de la gestión participativa, la planificación financiera sostenible y la evaluación de necesidades, y destacó el potencial del sistema nacional de APs en términos de desarrollo económico y alivio de la pobreza.

Marcela Aguiñaga le otorgó al Director Ejecutivo de la CDB, Ahmed Djoghlaif, un regalo para el Museo de Naturaleza y Cultura de la CDB.

Este número del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* © <enb@iisd.org> fue escrito y editado por Asheline Appleton, Claudio Chiarolla, Harry Jonas y Stefan Jungcort, Ph.D. Editora Digital: Angeles Estrada. Traducción al español: Socorro Estrada. Editora: Pamela S. Chasek, Ph.D. <pam@iisd.org>. Director de los Servicios de Información del IIDS: Langston James "Kimo" Goree VI <kimo@iisd.org>. Los donantes permanentes del *Boletín* son el Reino Unido (a través del Departamento para el Desarrollo Internacional - DFID), el Gobierno de los Estados Unidos (a través del Buró de Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales del Departamento de Estado), el Gobierno de Canadá (a través del CIDA), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca, el Gobierno de Alemania (a través de su Ministerio Federal de Medio Ambiente - BMU, y su Ministerio Federal de Cooperación para el Desarrollo - BMZ), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Países Bajos, la Comisión Europea (DG-ENV), la Dirección General para la Protección de la Naturaleza del Ministerio de Medio Ambiente y Territorio de Italia, y la Oficina Federal para el Medio Ambiente de Suiza (FOEN). El soporte financiero general del *Boletín* durante el año 2008 es brindado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Noruega, el Gobierno de Australia, el Ministerio Federal de Agricultura, Silvicultura, Ambiente y Gestión del Agua de Austria, el Ministerio de Medio Ambiente de Suecia, el Ministerio de Asuntos Internacionales y Comercio de Nueva Zelanda, SWAN Internacional, el Ministerio de Medio Ambiente de Japón (a través del Instituto para las Estrategias Ambientales Mundiales - IGES) y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón (a través del Instituto de Investigación Mundial sobre Progreso Industrial y Social - GISPRI). El financiamiento para la traducción al francés del *Boletín* es brindado por la Organización Internacional de la Francofonía y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia. La financiación para la traducción al español del *Boletín* es provista por el Ministerio de Medio Ambiente de España. Las opiniones expresadas en el *Boletín de Negociaciones de la Tierra* pertenecen a sus autores y no necesariamente reflejan los puntos de vista del IIDS o de sus auspiciantes. Está permitida la publicación de extractos del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* en publicaciones no comerciales y con la correspondiente cita académica. Para obtener información acerca del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* o solicitar su servicio informativo, contacte al Director de los Servicios de Información del IIDS por correo electrónico <kimo@iisd.org>, teléfono: +1-646-536-7556 o en 300 East 56th St., 11A, New York, NY 10022, Estados Unidos de América. El equipo del BNT en la segunda reunión del Grupo Especial, de composición abierta, de Trabajo sobre Áreas Protegidas puede ser contactado por correo electrónico escribiendo a <asheline@iisd.org>.

Tras escuchar la presentación de Marcela Aguiñaga, Matthew Hatchwell —de la Sociedad de Conservación de la Vida Silvestre— se refirió a las emisiones de reducción de carbono en las APs como una herramienta financiera innovadora y sostenible. También explicó como es que las reducciones de emisiones voluntarias acreditadas pueden contribuir a la reducción de las emisiones globales de carbono. Al describir un proyecto de Makira, Madagascar, donde la deforestación se está reduciendo a través del comercio de créditos de reducción voluntaria de emisiones, explicó que se está generando una corriente de ingresos sostenibles para el gobierno que en consecuencia beneficia a las comunidades locales. Finalmente, instó a los delegados a que consideren la reducción de emisiones de la deforestación que se evita como un mecanismo financiero innovador, teniendo en cuenta la adicionalidad social y ambiental.

**Recursos financieros:** Los delegados consideraron opciones para la movilización de recursos (UNEP/CBD/WG-PA/2/4), y muchos países solicitaron asistencia financiera para la implementación del PdTAP. PANAMÁ pidió que se pase de la evaluación de necesidades a la implementación de una estrategia financiera. BAHAMAS destacó los instrumentos a largo plazo, como los fondos de donaciones. Eslovenia, por la UE, sugirió, entre otros ítems, que se generalice el financiamiento de las APs a los grandes programas de desarrollo; se promuevan las sinergias entre el desarrollo de estrategias y los objetivos de la CDB; y se mejore la eficiencia de las estructuras nacionales en relación con la utilización de recursos adicionales. INDIA subrayó la importancia de la integración de las APs en las agendas más amplias del desarrollo.

En relación con el financiamiento a través de mecanismos internacionales, CHINA y otros destacaron el papel que cumplirá el FMAM en la mejora del financiamiento para la implementación del PdTAP y propuso que la Secretaría desarrolle un método uniforme para el cálculo de las necesidades financieras. CANADÁ se opuso a recomendar un aumento del financiamiento del FMAM a las APs, señalando que la asistencia oficial para el desarrollo adicional, dirigida a la diversidad biológica y a las APs, depende de que los países en desarrollo identifiquen sus prioridades y necesidades a través de estrategias y planes de acción sobre la diversidad biológica.

Además, hizo hincapié en que cualquier estrategia para la movilización de recursos debería ser apropiada, voluntaria y flexible. COSTA RICA, con el apoyo de NIGERIA, propuso la creación de plataformas institucionales adecuadas para apoyar los avances sobre la sostenibilidad financiera y la mejora de las actividades del FMAM relacionadas con las APs. Tras destacar el aumento del financiamiento para las APs en cada ciclo de abastecimiento, el FMAM se refirió a sus programas de apoyo al desarrollo de nuevos mecanismos de financiamiento.

Advertiendo que una proliferación de mecanismos financieros innovadores podría afectar a los derechos indígenas, el FIIBD y la COALICIÓN MUNDIAL SOBRE BOSQUES (CMB) pidió por el desarrollo de capacidades y el financiamiento de las evaluaciones de los potenciales impactos. La CMB también dirigió la atención sobre la tensión inherente entre la eficiencia y la equidad asociada a mecanismos de mercado como la compensación de carbono. TAILANDIA sugirió que los países utilicen mecanismos financieros innovadores como complemento de la asistencia financiera, y amplíen las prioridades de sus APs para atraer fuentes diversa de financiamiento. MALASIA apoyó la introducción de impuestos verdes y las alianzas público-privadas para el financiamiento de la implementación de PdTAP. Tras

expresar su pesar porque los compromisos previos de financiamiento no hayan sido honrados, GREENPEACE destacó que evitar la deforestación a través de las APs era el método más eficaz de lucha contra el cambio climático. ARGENTINA, con el apoyo de CUBA, advirtió en contra de que se dependa de los mecanismos de mercado, y sostuvo que prefería que el financiamiento se obtenga de otros cauces. BRASIL, con el apoyo de CUBA y ETIOPÍA, cuestionó el énfasis puesto en los mecanismos de financiamiento innovadores, sosteniendo que el financiamiento nuevo y adicional, basado en el principio de las responsabilidades comunes pero diferenciadas, debería ser la principal fuente de financiamiento de las APs. NORUEGA explicó su estrategia de vincular al cambio climático con la diversidad biológica a través del desarrollo de políticas dirigidas a reducir los gases de efecto invernadero, mejorar la diversidad biológica y proteger los derechos de las comunidades locales. NUEVA ZELANDA hizo hincapié en que los mecanismos financieros para apoyar que las APs tomen en cuenta consideraciones sociales, económicas y políticas más amplias.

MAURICIO recomendó que las instituciones locales apoyen los proyectos de conservación y también propuso esfuerzos regionales de colaboración. COLOMBIA pidió a los donantes que apoyen a los países en desarrollo con recursos asignados para las APs. CAMERÚN destacó los fondos fiduciarios y apoyó el financiamiento derivado del comercio de carbono.

Con respecto a las alianzas público-privadas, SIRIA expresó su preferencia por las alianzas entre actores gubernamentales, no gubernamentales y privados. TÚNEZ sostuvo que los mecanismos financieros innovadores deberían adaptarse a las necesidades específicas de los países.

La UICN propuso que la CdP diseñe y ponga en funcionamiento un plan de acción para la implementación nacional del PdTAP, y que utilice su conocimiento para superar los impedimentos a la implementación. La UNESCO brindó información detallada sobre el Plan de Acción de Madrid, que trata las respuestas a los desafíos de las reservas de biosfera de 2008 a 2013.

### EN LOS PASILLOS

Cuando dirigieron la atención a los mecanismos financieros, muchos delegados sintieron en ese momento que la reunión comenzaba a tratar su tema principal. Los desacuerdos entre los delegados se desparramaron por los pasillos; allí, los delegados expresaron su divergencia sobre el futuro financiamiento de las APs. Aunque muchos sostuvieron que las fuentes de financiamiento deberían diversificarse de la relación tradicional entre donantes/ receptores, varios no aprobaron el actual énfasis en los mecanismos financieros innovadores. Un delegado se opuso a que se le dé precedencia a los tipos alternativos de financiamiento, argumentando que “primero hablamos de nuevo financiamiento, luego del financiamiento adicional y ahora de mecanismos financieros innovadores”. Otro sostuvo que tales mecanismos sirven como medios para atraer “financiamiento nuevo y adicional”.

Por otra parte, se propuso al financiamiento a través del comercio de emisiones de carbono como una de tales innovaciones, ante la cual las reacciones estuvieron divididas en partes iguales. Algunos lo vieron como el “bono potencial” de las APs, mientras que otros apuntaron a los “costos y beneficios aún inciertos de tal moneda de cambio del cambio climático” señalando que esta cuestión debería ser resuelta en la CMNUCC antes de que la CDB incluya una referencia sobre ella.